

maxcom

# FW59 kiddo



Manual de usuario

¡Gracias por elegir nuestro reloj inteligente Maxcom! Estamos seguros de que se convertirá en el compañero inseparable de su hijo, ofreciéndole no sólo diversión sino también seguridad. Nuestro reloj con localizador te permitirá encontrar a tu hijo, brindándote tranquilidad y sensación de seguridad.

¡Te deseamos muchos momentos maravillosos con tu nuevo dispositivo y estamos esperando tus opiniones!

**MANUAL COMPLETO:** [www.manuals.maxcom.pl](http://www.manuals.maxcom.pl)

¡ATENCIÓN! Para funcionar, el reloj requiere una tarjeta nanoSIM 4G activa con un paquete de datos de Internet.

La tarjeta nanoSIM debe insertarse en el reloj antes de encenderlo.

**CONSTRUCCIÓN DEL RELOJ** (se muestra en la página 2):

1. Botón giratorio/menú
2. Botón de bloqueo/SOS
3. Ranura SIM
4. Cámara
5. Puerto de carga

## **COMENZANDO**

El reloj se carga mediante el cable incluido. El cable debe enchufarse al puerto USB de cualquier cargador de 5V. El extremo magnético debe estar conectado al puerto de carga del reloj (5).

## **CONECTANDO A TU TELÉFONO**

Para conectar el reloj a su teléfono, utilice la aplicación Maxcom Tracker disponible en Google Play Store y App Store. Para utilizarla, la aplicación requiere registro.

Para conectar el reloj, use la aplicación para escanear el CÓDIGO DE REGISTRO en la parte inferior del reloj o en el menú del reloj.

## **PROBLEMAS MÁS COMUNES:**

El reloj está desconectado: no puedes cambiar su configuración ni localizarlo

1. Asegúrese de que la tarjeta SIM esté instalada correctamente en el reloj antes de encenderlo, que sea compatible con Internet 4G y que tenga un plan de datos de Internet disponible.

2. Compruebe si la señal GSM es correcta, si los iconos de cobertura están visibles en la pantalla. Si están tachados, reinicia tu reloj.

3. Si los íconos de rango aún están tachados, verifique si aparecen las flechas de datos. Si no, necesitas configurar el APN:

Envía un SMS al número de la tarjeta SIM instalada en el reloj:

pw,123456,apn,XXX,,,MCCMNC#

¡ATENCIÓN!

\* „MCCMNC” significa dígitos asignados a un operador específico,

Principales operadores en España:

21401-Vodafone

21403-Orange

21404-Yoigo

21406-Lowí

21407-Movistar

21408-Euskaltel

21418-ONO

21419-Simyo

21421-Jazztel

21422-DIGI

21425-Lycamobile

21432-Tuenti

los dígitos del código restantes se pueden encontrar en [www.mcc-mnc.com](http://www.mcc-mnc.com)

\* „XXX” significa el inicio de sesión de APN para un operador específico

Los nombres de APN están disponibles en los sitios web de los operadores o en sus líneas directas.

SMS de muestra para la red T\_MOBILE:

pw,123456,apn,internet,,,26002#

¿Cómo restablezco la configuración de mi reloj? -

El reloj se puede restablecer a través de la aplicación. Sin embargo, si hay un problema desconocido que impide la conexión, es posible restablecer la configuración del reloj usando el comando SMS: pw,123456,factory#

O reiniciar: pw,123456,reset#

### **¡ATENCIÓN!**

Asegúrese de que los comandos SMS se ingresen con precisión. Los comandos ingresados incorrectamente quedarán sin respuesta. La descarga de datos de APN puede tardar hasta varios minutos. No apague su reloj mientras descargas.

# CONTENIDO

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Contenido de la caja .....            | 3  |
| Descripción del aparato .....         | 4  |
| Tarjeta SIM .....                     | 5  |
| Instalación de la tarjeta sim.....    | 6  |
| Aplicación.....                       | 7  |
| Registro .....                        | 8  |
| Conectando el reloj .....             | 9  |
| Localizando el reloj .....            | 10 |
| Funciones principales.....            | 12 |
| Llamadas y mensajes.....              | 14 |
| Videollamada y chat .....             | 16 |
| Otras funciones de la aplicación..... | 18 |
| Otras funciones de la aplicación..... | 20 |
| Perfil del usuario.....               | 22 |
| Seguridad y condiciones de uso.....   | 23 |

## CONTENIDO DE LA CAJA



**El conjunto incluye:**

- 1.** Reloj con correa de silicona
- 2.** Cable de carga magnético
- 3.** Bandeja SIM
- 4.** Manual de usuario

# DESCRIPCIÓN DEL APARATO



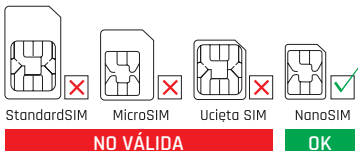
1. Botón giratorio/menú
2. Botón de bloqueo/SOS
3. Ranura SIM
4. Cámara
5. Puerto de carga

# TARJETA SIM



## INSTALACIÓN DE LA TARJETA SIM

1. Prepara tu tarjeta **Nano SIM**. El paquete de la tarjeta telefónica debe incluir **un paquete de Internet y llamadas de voz**. Se puede adquirir a través de operadores de telecomunicaciones locales. Consulte a su operador si tiene dudas.
2. La tarjeta SIM debe ser compatible con la red 4G

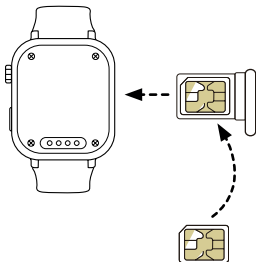




# INSTALACIÓN DE LA TARJETA SIM



1. Saque la bandeja de la tarjeta SIM y luego inserte la NanoSIM en la bandeja.
2. Enciende tu reloj



## APLICACIÓN



Escanea el código QR a continuación con tu teléfono y descarga la aplicación **MAXCOM**



# REGISTRO

Una vez instalada la aplicación, ejecútela y registre su cuenta.

Después del registro, podrá comenzar a emparejar su reloj inmediatamente.

maxcom  
- - - tracker

Rejestracja

Wprowadź adres e-mail

Wprowadź kod weryfikacji: NZAQPWC

Wprowadź hasło złożone z kombinacji 8-16 liter i cyfr

☒ Automatyczne logowanie Nie pamiętam

☒ Akceptuję Umowa użytkownika oraz Polityka prywatności

**Login**

Rejestracja

Język: Polski

Obszar: Europa i Afryka

**POTWIERDŹ REJESTRACJĘ**

☐ Akceptuję Umowa użytkownika oraz Polityka prywatności

Język: Polski

Obszar: Europa i Afryka

## CONECTANDO EL RELOJ



Para emparejar su reloj, enciéndalo manteniendo presionado el botón de bloqueo. Entonces:

- 1.** Pulsa el botón redondo para ir al menú
- 2.** Seleccione el dispositivo"
- 3.** Seleccione „Código de registro"
- 4.** Escanea el código con tu teléfono usando la aplicación haciendo clic en este icono



kod rejestracji wejścia /skanowania



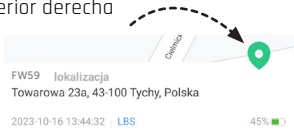
- 5.** Seleccione el nombre del dispositivo y la relación entre el propietario del reloj y usted.
- 6.** ¡El reloj ha sido emparejado con la aplicación!

## LOCALIZANDO EL RELOJ

Para localizar correctamente el reloj **asegúrese de que la tarjeta SIM del reloj esté activa y tenga acceso a Internet.**

En la aplicación Maxcom Tracker, toque el mapa en la pantalla principal para ir a localizar. Aquí encontrará la última ubicación del reloj, el estado de su batería y la capacidad de rastrear la ruta del dispositivo.

Para obtener la ubicación actual del reloj, presione el pin en la esquina inferior derecha





En la parte inferior de la pantalla puedes comprobar la fecha en la que se localizó el reloj por última vez, cómo se localizó (LBS, GPS, WiFi) y el estado actual de la batería.

En la esquina superior derecha puedes consultar la ruta recorrida por el propietario del reloj. Determine su ubicación en el mapa o seleccione el tipo de mapa que se mostrará.



## **FUNCIONES PRINCIPALES**



### **BOTÓN GIRATORIO**

cambie rápidamente la esfera del reloj o desplácese por el menú.

### **MENÚ PRINCIPAL**

presione el botón redondo o deslice la esfera del reloj hacia la izquierda. Aquí encontrarás todas las funciones del reloj.

### **CONTADOR DE PASOS**

desliza hacia arriba la pantalla.

### **MENÚ DESPLEGABLE**

desliza hacia abajo la pantalla. Aquí puede encontrar notificaciones y estado de la batería. Aquí puedes cambiar el volumen, el brillo del reloj o ir a la configuración principal.

### **LLAMADA DE EMERGENCIA**

mantenga presionado el botón de bloqueo. El reloj llamará automáticamente a los números SOS posteriores y enviará un SMS con su ubicación actual.



## **CÁMARA**

menú > cámara ~ Tomar una fotografía

## **GALERÍA**

menú> galería ~ vea las fotos tomadas, elimínelas o compártalas inmediatamente en la aplicación Maxcom Tracker.

## **CÓDIGOS DE SOLICITUD Y REGISTRO**

menú > dispositivo ~ Códigos QR para descargar la aplicación y conectarla al reloj

## **JUEGOS**

menú > JUEGOS ~ juegos preinstalados

## **ALARMA**

menú > alarma ~ establecer una alarma

## **CRONÓGRAFO**

menú > cronómetro

## **CALCULADORA**

menú > calculadora ~ calculadora simple



# LLAMADAS Y MENSAJES



## LLAMADAS

El reloj puede realizar llamadas de voz. Para hacer esto, seleccione la opción „Teléfono” del menú, ingrese el número y toque el auricular verde. Aquí puede cambiar el volumen de la llamada y colgar.

Para evitar ingresar el número manualmente cada vez, podemos guardar contactos en el reloj usando la aplicación Maxcom Tracker.

Para hacer esto, en la aplicación, vaya a configuración (engranaje), seleccione „Contactos” y luego agregue un nuevo número de teléfono. Puede agregar un número de teléfono desde la guía telefónica. Para hacer esto, seleccione el símbolo del libro a la derecha del campo del número de teléfono. Para agregar el contacto en Android pulse agregar, en iOS pulse sobre el número de teléfono y se agregará.



Después de guardar el contacto, debería aparecer un momento después en el reloj, en el menú „Contactos“. Desde aquí, simplemente haga clic en el contacto seleccionado para llamarlo.

## **MENSAJES DE TEXTO**

El reloj no admite directamente la recepción de mensajes de texto. Sin embargo, para garantizar que los mensajes de texto enviados al reloj no se pierdan (por ejemplo, mensajes del operador, alertas de RCB), se pueden leer mediante la aplicación.

Para ello, haga clic en la configuración de la aplicación, „Mensajes SMS desde el reloj“. Aquí puedes activar la interceptación de SMS y leerlos todos.

# VIDEO LLAMADA Y CHAT



## VIDEO LLAMADA

Al hacer clic en „Videollamada” en el menú del reloj, puede seleccionar a la persona a la que desea llamar (el propietario de la aplicación Maxcom Tracker). La videollamada se organizará a través de la aplicación Maxcom Tracker. La situación es similar cuando se conecta desde el teléfono. En la aplicación, seleccione la opción „Video chat” en el menú principal y haga clic en „Iniciar video chat”.

## CHATEAR

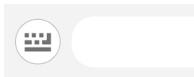
En lugar de enviar mensajes de texto al reloj, puedes enviarle a tu hijo un mensaje corto a través del chat.

Haga clic en la opción „Chat” en el menú de la aplicación Maxcom Tracker. Puedes optar por enviar un mensaje de voz corto al reloj o un mensaje de texto de hasta 30



caracteres.

El botón en la esquina inferior izquierda



cambia el tipo de mensaje enviado.

Los mensajes se muestran en la pantalla del reloj inmediatamente. También puedes leerlos en Menú > Chat. Aquí, el propietario del reloj puede responder al mensaje grabándose él mismo y enviándolo a la aplicación Maxcom Tracker.

# OTRAS FUNCIONES DE LA APLICACIÓN



## ZONA DE SEGURIDAD

Después de cruzar las zonas establecidas, aparecerá una notificación en su teléfono. Es posible establecer hasta 3 zonas de seguridad. Para configurar:

1. Presione „+“
2. Nombra la zona
3. Elige el lugar
4. Cambiar tamaño de la zona 200 - 2000(m)
5. Ahorrar

## RUTA HISTÓRICA

Verifique la ruta de su reloj según sus ubicaciones recientes. Seleccione el período de tiempo en el que desea realizar el seguimiento de la ruta.

## RECOMPENSAS

Envía un premio al. Propietario del reloj.

## DESPERTADOR

Aquí puede configurar una alarma que sonará en el reloj a las horas establecidas.



## **REPRODUCIR SONIDO EN EL DISPOSITIVO**

Reproduce un sonido en el reloj, te ayudará a encontrar el reloj debajo de la cama o la almohada :)

## **CENTRO DE ALERTAS**

Aquí puedes leer las notificaciones sobre batería baja y llamadas de emergencia realizadas por el reloj.

Las siguientes configuraciones se encuentran en la configuración de la aplicación.

## **FOTO REMOTA**

Esta función te permitirá tomar una foto desde la cámara del reloj y enviarla a la aplicación. Para tomar una foto, haga clic en „tomar fotografías”.

## **RECHAZAR LLAMADAS DESCONOCIDAS**

Bloquea todas las llamadas de números distintos de los guardados en los contactos de tu reloj.

## **SALUD**

Verifique el recuento de pasos del propietario del reloj.

## **NÚMEROS SOS**

Configure los números que llamará el reloj después de activar la función SOS.

# OTRAS FUNCIONES DE LA APLICACIÓN



## **GUARDIÁN DEL SONIDO**

Ingresa el número de teléfono en el que desea escuchar el sonido del reloj y presione OK. El reloj comenzará a llamar automáticamente al número especificado.

## **NO MOLESTAR**

Configuración de la hora a la que el reloj pasará al modo de enfoque. En este modo, solo puedes consultar la hora en el reloj y realizar una llamada de emergencia.

## **FRECUENCIA DE SEGUIMIENTO**

Seleccione con qué frecuencia el reloj enviará su ubicación actual a su teléfono.

## **ALERTAS SMS**

Elija si el reloj debe enviar mensajes de texto cuando la batería esté baja o la ubicación durante una acción SOS. También podrás seleccionar el número de teléfono al que se deben enviar estas notificaciones.

## **VER SMS DE RELOJ**

Lee los mensajes SMS que llegan a tu reloj.

## **MIEMBROS DE LA FAMILIA**

Lista de guardianes que están conectados al reloj.



## **CONTACTOS**

Añade o elimina contactos en tu reloj.

## **ZONA HORARIA**

Cambia la zona horaria del reloj.

## **IDIOMA**

Cambiar idioma de visualización.

## **DESACTIVAR FUNCIONES**

Por ejemplo, desactiva la función de marcación de tu reloj.

## **LBS**

Seleccione si desea que el reloj se posicione mediante antenas transmisoras.

## **APAGADO REMOTO, REINICIO REMOTO**

Reinicia o apaga tu reloj de forma remota.

## **REINICIAR EL DISPOSITIVO**

Restaura tu reloj a la configuración de fábrica.



## PERFIL DEL USUARIO



Para cambiar los datos de usuario de la aplicación, en la pantalla principal, presione el ícono de perfil en la esquina inferior derecha. Aquí puede cambiar su foto, nombre de usuario, contraseña o verificar los dispositivos conectados.

Necesitarás el código del dispositivo para que otro miembro de la familia también tenga acceso para controlar el reloj.

# SEGURIDAD Y CONDICIONES DE USO

- ¡No encienda el reloj si puede causar interferencias con otros dispositivos! No utilice su reloj sin el kit adecuado mientras conduce.
- El reloj emite un campo electromagnético que puede tener un impacto negativo en otros dispositivos electrónicos, incluidos los equipos médicos. Mantenga la distancia entre el reloj y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos, recomendada por los fabricantes de equipos médicos. Las personas con dispositivos implantados deben revisar y seguir las pautas proporcionadas por el fabricante del dispositivo médico implantado. Las personas con marcapasos no deben llevar el reloj en el bolsillo del pecho, deben sostener el reloj contra la oreja en el lado opuesto del cuerpo al dispositivo médico para minimizar el riesgo de interferencia y apagar el reloj inmediatamente si se sospecha de interferencia;
- No utilice el reloj en hospitales, aviones, gasolineras ni cerca de materiales inflamables.
- No se le permite realizar ninguna reparación o modificación usted mismo. No intente reemplazar la batería ni desmontar el reloj usted mismo. Cualquier falla debe ser eliminada por un servicio calificado.
- El dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. El reloj y sus componentes deben mantenerse

fuera del alcance de niños menores de 3 años. El reloj no debe limpiarse con sustancias químicas o corrosivas.

- No utilice el reloj cerca de pagos o tarjetas de crédito; esto puede provocar la pérdida de datos en la tarjeta. Por razones de seguridad, no hable por el reloj mientras el cargador esté conectado.
- El reloj no es resistente al agua y no debe exponerse al agua ni a otras sustancias líquidas. No coloque el dispositivo donde pueda recibir salpicaduras de agua u otro líquido.

## **Información de batería**

- El reloj incluye una batería recargable, que se puede recargar mediante el cable incluido en el set.
- El tiempo de funcionamiento del reloj depende de diversas condiciones de funcionamiento. El tiempo de trabajo más corto se ve afectado significativamente por la distancia a la que se encuentre de la estación repetidora y la duración y el número de llamadas que realice. Cuando está en movimiento, el reloj cambia constantemente entre estaciones repetidoras, lo que también tiene un impacto significativo en el tiempo de funcionamiento.
- La batería se desgasta naturalmente después de varios cientos de cargas y descargas. Si el usuario observa una pérdida significativa de rendimiento, deberá adquirir una batería nueva.
- No dejes el cargador conectado durante más de 2-3 días.

Precaución: no guarde el reloj en zonas de calor excesivo. Esto puede tener un impacto negativo tanto en la batería como en el propio reloj.

**¡NO TIRAR BATERÍAS NI ACUMULADORES  
AL FUEGO!**

## **Información ambiental**

**Precaución:** este aparato está marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE y la Ley de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos de Polonia con el símbolo del contenedor de residuos tachado.

Dicho etiquetado indica que este equipo, una vez finalizada su vida útil, no debe desecharse junto con otros residuos domésticos.

**Precaución: ¡¡¡este equipo no debe desecharse con la basura doméstica!!! El producto debe eliminarse mediante recogida selectiva en un punto de recogida específico.**

El manejo adecuado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar consecuencias nocivas para la salud humana y el medio ambiente debido a la presencia de componentes peligrosos y al almacenamiento y tratamiento inadecuado de dichos equipos.

Para reciclar los materiales utilizados en el embalaje del reloj, siga las normas de clasificación de materiales establecidas localmente para este tipo de residuos.

## información SAR

Este modelo cumple con las directrices internacionales para el impacto de las ondas de radio. Este dispositivo es un transmisor y receptor de ondas de radio. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Estas pautas han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP con un margen de seguridad para garantizar la protección de



todas las personas independientemente de su edad y estado de salud. Estas pautas utilizan una unidad de medida llamada Tasa de Absorción Específica (SAR). El valor SAR se mide a la potencia de transmisión más alta; la cifra real cuando el dispositivo está en funcionamiento suele ser inferior al nivel indicado anteriormente. Esto se

debe a variaciones automáticas en el nivel de potencia del dispositivo para garantizar que utilice solo el mínimo requerido para conectarse a la red.

Si bien puede haber diferencias en los valores de SAR para diferentes modelos de relojes e incluso para diferentes posiciones de uso, todos cumplen con las regulaciones sobre niveles de radiación seguros.

La Organización Mundial de la Salud dijo que las investigaciones actuales han demostrado que no hay necesidad de restricciones especiales en el uso de dispositivos móviles. También señala que si desea reducir el impacto de la radiación, debe limitar la duración de sus conversaciones o utilizar auriculares o altavoz cuando hable para no sostener el reloj cerca del cuerpo o la cabeza.

| Medición más elevada de SAR en Test                  |                | Límite (W/Kg) |
|------------------------------------------------------|----------------|---------------|
| Valor SAR - dispositivo en la cabeza                 | 0.309 W/kg 10g | 2 W/kg        |
| Valor SAR- dispositivo en espalda (espacio 5mm)      | 0.651 W/kg 10g | 2 W/kg        |
| Valor SAR - dispositivo en extremidad (espacio 0 mm) | 1.544 W/kg 10g | 4 W/kg        |

| Rango de frecuencias                             | Max (dBm) |
|--------------------------------------------------|-----------|
| 900880-915 MHz TX, 925-960 MHz RX (EGSM )        | 33.50     |
| 1710-1785 MHz TX, 1805-1880MHz RX (DCS 1800)     | 31.00     |
| 2402MHz -2480MHz (Comunicaciones de rango corto) | 6.87      |

| Sistema             | Rango de frecuencia                  | Potencia máxima emitida |
|---------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| <b>EGSM 900</b>     | 880-915 MHz TX<br>925-960 MHz RX     | 31.46 dBm               |
| <b>DCS 1800</b>     | 1710-1785 MHz TX<br>1805-1880 MHz RX | 29.20 dBm               |
| <b>WCDMA Band 1</b> | 1920-1980 MHz TX<br>2110-2170 MHz RX | 22.16 dBm               |
| <b>WCDMA Band 8</b> | 880-915 MHz TX<br>925-960 MHz RX     | 23.1 dBm                |
| <b>LTE Band 1</b>   | 1920-1980 MHz TX<br>2110-2170 MHz RX | 21.61 dBm               |
| <b>LTE Band 3</b>   | 1710-1785 MHz TX<br>1805-1880 MHz RX | 24.38 dBm               |
| <b>LTE Band 7</b>   | 2500-2570 MHz TX<br>2620-2690 MHz RX | 23.86 dBm               |
| <b>LTE Band 8</b>   | 880-915 MHz TX<br>925-960 MHz RX     | 22.40 dBm               |
| <b>LTE Band 20</b>  | 832-862 MHz TX<br>791-821 MHz RX     | 24.70 dBm               |

Maxcom SA declara por la presente que el tipo de dispositivo de radio: reloj inteligente FW59 cumple con la Directiva 2014/53/UE, y Directiva 2011/65/UE (RoHS)

## Términos de GARANTÍA

El fabricante garantiza que el producto de la marca Maxcom está libre de defectos en material y fabricación para un uso normal durante un período de 36 meses a partir de la fecha de compra. En caso de un defecto o la ocurrencia de un fallo, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o distribuidor autorizado. La confirmación de compra del producto debe ser adjuntada con la queja.

El Garante reparará o reemplazará, sin cargo, los productos que no cumplan con los parámetros especificados en la Garantía dentro de un tiempo razonable.

- Esta Garantía se aplica solo al primer comprador y no es transferible. Cubre el territorio de la Península Ibérica.
- El soporte técnico y de garantía está disponible en [www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl).

La garantía no cubre:

- Desgaste normal, incluidas las baterías, a menos que el daño sea debido a defectos en materiales o fabricación.
- Daños mecánicos, térmicos y químicos y defectos causados por ellos.
- Defectos resultantes de un uso indebido no conforme con las instrucciones de uso; modificaciones no autorizadas.



Si encuentra alguna irregularidad  
en el funcionamiento del reloj,  
comuníquese con el soporte técnico  
de MAXCOM o envíe una reclamación  
al vendedor.

Número de contacto directo:

**32 325 07 00**

o correo electrónico: **serwis@max-  
com.pl**

**MAXCOM S.A.**

**43-100 Tychy**

**ul Towarowa 23a**

**POLAND**

**tel. 32 327 70 89**

**fax 32 327 78 60**

**www.maxcom.pl**

**office@maxcom.pl**

